



FÖJ-Ilerin Sina Bertko bringt den Ziegen eine Handvoll Heu, welches zu den Winterspeisen der Tiere gehört. Die Begeisterung ist groß. Foto: Beate Diederichs

Oase für Tiere – und Menschen

■ Der Kamenzer „Ziegenpark“ ist eines der kleinsten Tiergehege der Region. Wie jedes Jahr bereiten die Mitarbeiter jetzt die Tiere auf den Winter vor, schon mit Plänen fürs Frühjahr im Hinterkopf.

Kamenz. Während auf den nahen Straßen der Verkehr rauscht, hört man im Kamenzer „Ziegenpark“ ganz andere Laute: Zwei der sechs Ziegen laufen laut meckend herbei, als FÖJ-Ilerin Sina Bertko mit einem Korb Heu ihr Gehege betritt. Im Gehege daneben gackern die sechs Hühner.

Einer der beiden Pfauen lässt seinen durchdringenden Ruf hören. Kaninchen und Meerschweinchen blicken für einen Moment durch den Zaun, der sie von den prächtigen Vögeln

trennt. Die zwei Emus laufen eilig durch ihr Revier. In drei Volieren flattern und scharren Fasane, Wachteln, Wellensittiche und Singvögel. Nur das Gehege für die Minischweine, wo Mitarbeiter Franko Horche gerade das Gatter inspiziert, ist derzeit leer.

Bis vor einigen Wochen lebte hier noch eine kleine Sau, deren tierischer Partner bereits das Zeitliche gesegnet hatte. Doch das Schweinchen hatte das für Vertreter seiner Rasse hohe Alter von zwölf Jahren erreicht und litt so sehr unter Altersbeschwerden, dass man es einschläfern musste. „Nach wie vor fragen Besucher oft, was aus dem Tier geworden ist, und sind traurig, dass es nicht mehr lebt“, erzählt Manuela Rutkowsky. Die Leiterin der Kommunalen

Dienste Kamenz, kurz KDK, die den „Ziegenpark“ betreiben, macht den Tierfreunden aber Hoffnung: Im Frühjahr möchte man wieder ein Paar Minischweine anschaffen – von privaten Züchtern oder einem anderen Zoo. Vorher wird das Gehege in der bewährten Kooperation mit der Grundschule „Am Gickelsberg“ nach den Bedürfnissen der Tiere umgestaltet. „Wie das genau passieren soll, arbeite ich gerade mit den Kindern aus“, berichtet Sina Bertko. Die Schweine sollen unter anderem eine Suhle bekommen, in der sie sich im Sommer abkühlen können. „Wir legen den Fokus darauf, heimische Haus- und Hoftiere artgerecht zu halten“, betont Manuela Rutkowsky.

Weiter im Innenteil

Aktuell im Innenteil

Kamenz
Montagabend
der Philosophie
in Kamenz

Bischofswerda
Weihnachtsmarkt auf
dem Altmarkt in
Bischofswerda

Oßling
Christliche Grundschule
in Oßling bekommt
einen Neubau

Service



Der Nikolaustag gehört nicht nur in Deutschland, sondern weltweit zu den wichtigsten Traditionen. Foto: Archiv/Mario England

Der Nikolaus auf Weltreise

Wenn es nach Mandarinen, Nüssen und Spekulatius duftet, ist der Nikolaus nicht mehr weit. Während er in Deutschland am Vorabend des 6. Dezembers die Stiefel füllt, reist er in anderen Ländern ganz anders an – mit Schimmel, Hubschrauber oder als Schutzpatron der Meere.

Niederlande: Sinterklaas kommt per Boot

In Holland heißt der Nikolaus Sinterklaas – und der lässt sich jeden Sommer in Spanien die Sonne auf den Bauch scheinen. Im November kommt er dann mit seinen Helferlein, den Pieten, im Schlepptau per Boot wieder in den Niederlanden an. Von da an ist er im ganzen Land unterwegs und reitet auf seinem Schimmel über die Dächer Amsterdams, Rotterdams und Co. – bis der große Tag gekommen ist.

Am Abend des 5. Dezembers findet der „Pakjesavond“, zu Deutsch Päckchenabend, statt. Familien singen Lieder, bis endlich jemand an der Tür klopf. Vom weißbärtigen Herrn im roten Mantel fehlt jedoch jede Spur – nur ein Sack voller Geschenke steht da. Doch wer nicht brav war, sei gewarnt: Unartige Kinder erwarten keine Präsente, sondern der Legende nach stecken die Pieten sie in einen Sack und nehmen sie mit zurück nach Spanien.

Brasilien: Papa Noel landet spektakulär

In Rio de Janeiro legt der Nikolaus einen ganz besonderen Auftritt hin. Statt mit dem Schlitten fliegt „Papa Noel“ mit dem Hubschrauber ein – und statt sich durch enge Schornsteine zu quetschen, landet er in seinem Propellermobil an keinem geringeren Ort als dem Spielfeld des weltberühmten Maracanã-Stadions. Unter dem Jubel tausender Zuschauer wird so die Weihnachtszeit eingeläutet.

Rumänien: Mos Nicolae und die Rute der zweiten Chance

Auch in Rumänien stellen Kinder wie hierzulande voller Freude Stiefel vor die Tür und hoffen auf Geschenke von „Mos

Nicolae“. Wenn sie brav waren – ja, dann gibt es was. Doch manche finden nur eine Apfelbaumrute vor. Die Art des rumänischen Gabenbringers, durch die Blume – pardon, den Stock – zu sagen: Du musst dich besser benehmen.

Doch es gibt auch Hoffnung: Stellt man den Zweig in Wasser und er beginnt zu Weihnachten zu blühen, verzeiht „Mos Nicolae“ den Kindern. Aber: Süßigkeiten gibt es dann trotzdem erst wieder im nächsten Jahr.

Bulgarien: Der Nikolaus, Gebieter der Meere

In Bulgarien ist der Nikolaus nicht einfach nur ein Wohltäter im roten Mantel, sondern Gebieter der Meere. Legenden nach hat er stürmische Wasser beruhigt und so gefährdeten Seeleuten das Leben gerettet. Seefahrer und Fischer sehen ihn deswegen als Heiligen an.

Womit lässt sich das am 6. Dezember am besten feiern? Richtig – mit Fisch. Beim Familienfest werden zum Fisch Bohnensuppe oder mit Reis gefüllte Weinblätter gereicht. Manche bereiten Karpfen zu, weil diese dem Nikolaus bei der Rettung in Not geratener Fischer geholfen haben sollen. Dank sieht aber anders aus.

Luxemburg: „Kleeschen“ wichtiger als Weihnachten

In Luxemburg ist der 6. Dezember der wichtigste Tag des Jahres – wichtiger sogar als Weihnachten selbst. Die Grundschulen bleiben geschlossen, denn „Kleeschen“ kommt höchstpersönlich zu Besuch – so nennen die Luxemburger liebevoll ihren Nikolaus. Begleitet wird er von Housaker, seinem strengen Gehilfen. Schon ab Ende November stellen Kinder jeden Abend ihre Hausschuhe vor die Tür – in der Hoffnung, dort am nächsten Morgen erste Süßigkeiten zu entdecken. In der Nacht vom 5. auf den 6. Dezember folgt dann die große Bescherung – für viele Familien das Highlight der Weihnachtszeit.

In diesem Sinne – Hohoho und eine entspannte Vorweihnachtszeit!

Weihnachtszeit – Geschenkezeit!

Kaufen Sie 1 Teil – 15%
2 Teile – 20%
3 Teile und mehr – 30%

auf jedes Teil der aktuellen Winter-Kollektion.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Women's Line-Team

WOMEN'S LINE!
Ina Scholze

Hauptmarkt 9
02625 Bautzen
☎ (0 35 91) 4 07 37
www.womensline.de
womensline@t-online.de

Neue Web-Seite geplant?
Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

✓ Konzepterstellung

✓ Professionelles Webdesign

✓ verschiedene Content-Management-Systeme

✓ Suchmaschinenoptimierung

✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

klinger.MEDIA

Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

Weihnachtsgeschenke

Die große SCHLAGER HITPARADE
PRESENTED BY MAXIMILIAN ARLAND
ANNA-CARINA WOITSCHACK
UWE BUSSE
ALEXANDER MARTIN
Sa., 07.02.26

Kapellbrüder Spatzen aus Südtirol
Do., 09.04.26

Amigos Live
DANIELA Africo
So., 12.04.26

NIKK & BAND
Sa., 02.05.26

Conni Das Musical!

Sa., 16.05.26

MESSEHALLE LÖBAU

VVK: SchlagerTickets.com, Oberlausitzer Kurier & an allen bek. VVK-Stellen
www.THOMANN-Management.de | Burgebrach

KRÖNE

STADTHALLE KRÖNE BAUTZEN

KRÖNE

2026

01.01. Die große Johann-Strauss Revue - Neujahrskonzert

17.01. 3. Bautzener Sportlerball

30.01. Das Zwingertrio: Ein Hoch auf Olaf Böhme

05.02. Sandtheater On Tour - Hans Zimmer - Meister der Filmmusik

07.02. Northern Lite - Vorwärts leben

13.02. Günther & Hindrich - Simply unklor

15.02. Mellow - Blow Your Mind! - Magie & Illusionen Live!

08.03. Rudy Giovannini - Livekonzert zum Frauentag

13.03. Der sächsische DOBBELPASS mit Ede Geyer und Ralf Minge

21.03. Wonderful Days - The Classic Rave

10.04. Die Schöne und das Biest - das Musical

12.04. Traummelodien der Operette - Eine festliche Operettengala

26.04. Gitte Haenning - Live 2026

08.05. Die Udo Jürgens Story - Sein Leben, seine Liebe, seine Musik

10.05. Kurt Witt und seine Kaiserlich-Königliche Regimentskapelle

2026

13.05. A Tribute to The Best of Hans Zimmer

19.05. Katrin Weber - Sie werden lachen

21.05. Uwe Steimle - Nu! - KEEN GETUE, KEEN GEMACHE...

23.05. Wrestling - Live in Bautzen

05.06. Prof. Dr. Klaus Püschel - Rechtsmedizin hautnah

03.09. Jürgen von der Lippe liest: SEXTSEXTETT

09.10. Bernd Stelter - Reg' Dich nicht auf. Gibt nur Falten!

06.11. die feisten - Familienfest

07.11. MASCHINE - Lieder mit klassischen Saiten und Streichquintett

14.11. A4u - DIE ABBA REVIVAL SHOW

27.11. Thomas Kaufmann in DER BETRUNKENE SACHSE

05.12. DIRE STRATS - A Tribute to Dire Straits

06.12. Zärtlichkeiten mit Freunden - Weihnachtsfeier

17.12. Frank Schöbel zur Weihnachtszeit - 2026

21.12. A Musical Christmas - Musical-Hits & berühmte Weihnachtslieder

Karten an allen Vorverkaufsstellen und unter www.stadthalle-bautzen.de

Wohnungen & Immobilien

Mietgesuche

Wohnungen

Rentner - Mietgesuch
Kleine Wohnung, Görlitz +15 km
gern Balkon, teilmöbliert Küche
1 ½ bis 2 Zimmer Wohnung,
30 bis 45 m2, EG / 1 OG, Bad (Wanne)
ordentlich & gewissenhaft,
Nichtraucher & Nichttrinker,
keine Haustiere, Stellplatz,
kein Durchgangsverkehr,
bei EG bitte mit Jalousien
positive-Bonität,
Warmmiete max. 500 Euro

☎ 01 52 09 00 73 08

Immobilienangebote

Wohnhäuser

Verk. Massives EFH (728 m²) Raum
Zittau, BJ 1973 (Ölheizung) Pr. n. Ver-
einbarung. Unter ☎ 035841/604912.

Verk. in Bernstadt, EFH 115 m²
Wohnfl., 225 m² Grundst. ☎ 01 79/4
53 90 83.

Grundstücke

Ca. 700 m² Bauland in Spitzkunners-
dorf (Pr. 45.000 €) und 700 m² Bau-
land in Hainewalde (Pr. 48.000 €) zu
verkaufen. Erfragen unter ☎ 03 58
41/60 49 12.

Immobilienangebote

Energieausweis
Pflicht gemäß § 80 GEG beim Verkauf
u. Vermietung von Immobilien

Immobilienbewertung
Verkaufs- Vermietungsberatung

1A Immobilienmakler Opitz
Partnermakler von Grundstücks- und
ImmobilienService Rostowski
Tel.: (01 73) 705 66 40
Jägerstr. 6, 02625 Bautzen
opitz@immo-tiger.de
www.immotiger.de

Eigentumswohnungen

Suche 1-Raum-Wohnung in Bautzen
und Umgebung ☎ 0152/26582610.



**Kauf und Verkauf
Ihrer Immobilie.**



**Kreissparkasse
Bautzen**

Die professionelle Vermarktung Ihres
Objekts übernehmen: Anne Lommatzsch
und Lukas Gnauk. Tel. 03591 356-8901
www.ksk-bautzen.de

in Vertretung der LBS Immobilien GmbH NordOst

Wohnhäuser

Einfamilienhaus oder Freizeitgrund-
stück von privat in liebevolle Hände
gesucht. #
fa.ingolf.mant-
hey@gmx.de ☎ 01 52 05 38 58 74

SUCHE MFH von Privat
im LK Bautzen Tel.035796869895

**Einfamilienhaus in Wilthen und Um-
gebung** (15 km Umkreis) dringend zu
kaufen gesucht. @S-H@gmx.info
☎ (01 72) 3 66 81 95

Solventes Ehepaar sucht Wohnhaus
im Kreis Bautzen. KP bis 430T €. ☎
0 35 85/45 59 03, www.wuestenrot-immobilien.de

**Familie sucht Eigenheim in Bischofs-
werda** od. Umgebung (bis 15km). Fi-
nanzierung gesichert, 03585/455903
www.wuestenrot-immobilien.de

Familie sucht Eigenheim in Kamenz,
Pulsnitz o. Umgebung (bis 15km), Fi-
nanzierung gesichert. 03585/455903
www.wuestenrot-immobilien.de

Suche Haus in GROSSDUBRAU,
Haus-gesucht777@gmx.de

OBERLAUSITZER KURIER
... Wohnungen günstig anbieten!

Grundstücke

Wer gibt Grundstück günstig ab ?
(Acker, Wald, Brachland, Garten etc,
bitte alles anbieten auch kleine
Flächen). ☎ 01 63 / 1 49 68 50.

24 Stunden für Sie erreichbar!

Unsere Anzeigenannahme im Internet ist
24 Stunden am Tag - sieben Tage in der
Woche - für Sie erreichbar.

**Kleinanzeigen in Ihrer Wochenzeitung:
preiswert & erfolgreich
Jetzt online noch einfacher aufzugeben!**
www.Alles-Lausitz.de

OBERLAUSITZER KURIER

Gesellschaft



**Philosophieren, diskutieren, analysieren – und auch mal erzählen
und lachen: Die Runde der „Montagsphilosophen“ mit Initiator Gerd
Grübler von der Arbeitsstelle für Lessing-Rezeption in Kamenz.**
Foto: Beate Diederichs

Montagabend der Philosophie

Seit Beginn des Jahres treffen sich in Kamenz Bürger, die an philosophischen Fragen interessiert sind. Sie lesen Auszüge aus Texten Platons, Hannah Arendts oder zeitgenössischer Denker, diskutieren darüber und übertragen die Thesen auf aktuelle Geschehnisse.

Kamenz. In Kamenz gehört der letzte Montagabend im Monat der Philosophie. Das gilt zumindest für die rund fünfzehn Frauen und Männer, die sich in der Galerie des Sakramentums St. Annen treffen. Den Gesprächskreis leitet Gerd Grübler, promovierter Philosoph und Mitarbeiter der Arbeitsstelle für Lessing-Rezeption. „Lessing setzte Aufklärung gegen Irrationalismus. Wir folgen seiner Idee: stellen Texte und Themen mit aktuellem Bezug vor, sprechen über sie und denken sie weiter“, fasst der Initiator des „Philosophischen Montags“ das Motto des Veranstaltungsformats zusammen. Für dieses Jahr hat Gerd Grübler das Thema „Populismus und Aufklärung“ gewählt. Er möchte mit den Teilnehmern herausarbeiten, was Populismus ist, und ihm etwas entgegensetzen, indem er die oftmals emotionalen Argumente mit Vernunft analysiert. Begonnen habe man im Januar mit den Theorien Platons und herausgefunden: Nur auf die reine Vernunft zu setzen, funktioniert nicht. Dem „alten Griechen“ stellte man unter anderem Karl Popper gegenüber, einen deutschen Philosophen aus dem 20. Jahrhundert. Er beschäftigte sich mit der Idee der „offenen Gesellschaft“ und damit, wie man Herrschaft begrenzen kann.

Mit Erich Fromm und Eugen Drewermann kamen Denker zu Wort, die sich der Problemlage eher psychologisch nähern. Auch die zeitlos aktuellen Thesen Hannah Arendts flossen ein, zum Beispiel, dass sich Wissenschaft nicht hundertprozentig auf Politik übertragen lässt. In den letzten Monaten diskutierten die Teilnehmer vor allem über das Thema „Propaganda

und die Rolle der Medien“: Gibt es tatsächlich einen „herrschaftsfreien Diskurs“ in der Öffentlichkeit, wie ihn der Philosoph Jürgen Habermas beschreibt? Was sagen uns die Thesen von Edward Bernays, Walter Lippmann oder Noam Chomsky dazu, wie die öffentliche Meinung beeinflusst wird? Wie sehen das Autoren der deutschen Gegenwart, wie Harald Welzer oder Richard David Precht? „Bei diesen gedanklichen Auseinandersetzungen soll in den Teilnehmern etwas passieren – sodass ihr Denken sich dahingehend verändert, dass sie Probleme analysieren und damit besser verstehen können“, sagt Gerd Grübler.

Der „Philosophische Montag“ lebt durch die Leute, die diskutieren, ihre Sichtweisen erläutern, eigene Texte oder Themen präsentieren – oder nur zuhören. Sie sind Lehrer, Juristen, IT-Fachleute, aber auch Rentner oder Studenten. Bei der Eröffnungsveranstaltung im Januar seien um die 40 Leute gewesen, berichtet Gerd Grübler. Die Hälfte hätte allerdings seinem Eindruck nach „nur mal gucken“ wollen. Ein Stamm von 15 bis 20 Personen ist geblieben. Gerd Grübler bietet auch an, dass man online teilnimmt. Dies tut meist eine Handvoll Interessierter. Immer wieder stoßen Neulinge zu der Gruppe, wie Ende November Ursula aus Königsbrück mit ihrem Mann und ihrer Mutter. „Wir suchen schon länger eine Möglichkeit, beim freien Gespräch außerhalb unserer Kirchgemeinde zu lernen, die richtigen Worte zu finden“, meint die Rentnerin. Peter-Michael, Lehrer, und Alina, wissenschaftliche Mitarbeiterin, reisen von Dresden an. „Der „Philosophische Montag“ ist meines Wissens ein in der Region einzigartiges Format, bei dem unterschiedliche Personen mit unterschiedlichen Ansichten aufeinander treffen“, lobt Alina. Im kommenden Jahr soll dies voraussichtlich mit einem anderen Oberthema fortgesetzt werden.

Beate Diederichs

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

Bestattungsunternehmen
Schröter
Erstes privates Bestattungsunternehmen
in der Stadt Bautzen

01904 Neukirch/Lausitz
Bautzener Str. 2
Tel. Tag & Nacht:
(035951) 349 200
www.schroeter-bestattungen.de

Bestattungsvorsorge - bitte sprechen Sie uns an.

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

VOXX CLUB

**LEDERHOS'N
INFERNO**

12 März 2026 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 20.00 Uhr, Tickets ab 49,80 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des
Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

In eigener Sache

Freier Zugang zum Briefkasten

Landkreis. Liebe Leserinnen und Leser, damit Ihr Oberlausitzer Kurier jede Woche mit vielen regionalen Informationen, Angeboten und Einkaufstipps bei Ihnen ankommt, sind über 900 fleißige Zusteller unterwegs. Wir finanzieren unter anderem deren Lohn durch Anzeigen in der Zeitung und beilegte Prospekte.

Besonders zur Weihnachtszeit vertrauen uns viele regionale und überregionale Geschäftspartner ihre Werbung an. Das bedeutet jedoch auch, dass unsere Zusteller schwer zu tra-

gen haben. Sie können uns und unsere Zusteller unterstützen, indem Sie Ihren Briefkasten gut sichtbar und möglichst nahe an der Straße anbringen. So vermeiden wir weite Wege und verringern im Winter die Sturzgefahr.

Falls der Briefkasten nur eine kleine Öffnung hat, helfen Sie uns mit einer Zeitungsrolle oder einer anderen geeigneten Ablage. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung und wünschen eine schöne Vorweihnachtszeit!

Verlag & Logistik

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

**NIK P.
& BAND**

**Fox Party
mit DJ Ateams**

02 Mai 2026 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 19.00 Uhr, Tickets 57,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des
Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Stellenmarkt & Bildung

Stellenmarkt

Stellenangebote

Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorruhe-
ständer: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17 - 13 oder E-Mail zustell@LN-Verlag.de

Stellengesuche

Suche versierten Geschäftspartner zum Aufbau einer Firma rund ums Haus. Dienstleistungen, Pfister- und Baggerarbeiten bis Gartengestaltung, Baumfällarbeiten usw. Sehr gute Voraussetzungen sowie Werkzeug, Transporter, Hänger und Gerüst sind vorhanden. ☎ (01 52) 02 06 76 15

POWER-CAST Magnetech – Mitarbeiter (m/w/d) Produktion

POWER-CAST Magnetech ist Teil der familiengeführten POWER-CAST Gruppe und produziert präzise Druckgussteile aus Aluminium, Magnesium und Zink.

Ihre Aufgaben:

- Bedienung von Maschinen / Anlagen zur Bearbeitung und Veredelung von Magnesiumdruckgussteilen
- Transport und Bereitstellung von Teilen
- Qualitäts- und Sichtprüfungen
- Dokumentation der Arbeitsschritte

Ihr Profil:

- Technische Ausbildung oder Erfahrung in Metall-/Produktionstechnik
- Selbstständig, zuverlässig, teamfähig
- Bereitschaft zum 3-Schichtdienst
- Stapler-/Kranschein von Vorteil

Wir bieten:

- 37,5 Std./Woche, Urlaubs- & Weihnachtsgeld
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Sicherer Arbeitsplatz in einem Familienunternehmen

Jetzt bewerben:
bewerbung@power-cast.com
Power-Cast MAGNETECH
GmbH & Co. KG
Bönnigheimer Ring 14,
01904 Neukirch/Lausitz



BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING an der frischen Luft!



KOMMEN SIE INS TEAM!

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Laußnitz
- Großröhrsdorf
- Oßling
- Gersdorf
- Siebitz
- Elstra

Weitere offene Bezirke finden Sie unter www.ZustellTeam.de.

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: www.zustellteam.de/interesse oder telefonisch auf unserem Bewerbungsbänd. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandansage.



QR-Code zum
Bewerben
Bewerben

ZustellTeam.de

LN Zustellung & Service UG (haftungsbeschränkt) • Karl-Marx-Str. 4
02625 Bautzen • Tel. (0 35 91) 48 17 15 • Fax (0 35 91) 48 17 99
E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de

Notdienste

**für den Bereich
Bischofswerda/Kamenz**

Bereich Bischofswerda

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst
erfragen Sie bitte über die
Rettungsleitstelle,
Tel.: 035 71/19 222 oder 116 117.

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge
Tel.: 0800/1110-111 oder -222
Kinder- und Jugendtelefon
Von Montag bis Samstag
14 – 20 Uhr kostenfrei unter
Tel.: 0800/1110333

Kinderärzte

**Zentraler kinderärztlicher
Bereitschaftsdienst**
Bereitschaftspraxis am
Krankenhaus Bautzen
Sprechzeiten: Wochenende,
Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Zahnärzte

Sprechzeiten von 9 – 11 Uhr
06./07.12.25
Bischofswerda, Praxis M. Küttner,
Kirchstr. 25, 03594/71 2263

Tierärzte

Bautzen und Umgebung
01805/84 37 36
www.vetnotdienst.de

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
06.12.25
Schirgiswalde, Marien-Apotheke,
Rathausstr. 14, 03592/50 2035
07.12.25
Neustadt, Stadt-Apotheke,
Dresdner Str. 1, 03596/50 3075
08.12.25
Bischofswerda, Regenbogen-
Apotheke, Belmsdorfer Str. 26,
03594/70 76 20
09.12.25
Neustadt, Markt-Apotheke,
Böhmische Str. 2, 03596/55 09 70
10.12.25
Sebnitz, Hirsch-Apotheke,
Göttingerstr. 7, 035971/5 37 37
11.12.25
Neukirch, Adler-Apotheke,
Hauptstr. 15, 035951/3 14 12
Neustadt, Stadt-Apotheke,
Dresdner Str. 1, 03596/50 3075
12.12.25
Bischofswerda, Stadt-Apotheke,
Altmarkt 14, 03594/70 31 27

Bereich Kamenz

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst
für den Bereich Großröhrsdorf/
Bretnig-Hauswalde/Pulsnitz/
Ohorn/Lichtenberg erfragen Sie
bitte über Tel. 116 117.

Zahnärzte

Samstag/Sonntag/Feiertag
von 9 – 11 Uhr
06./07.12.25
Bernsdorf, Praxis Dr. med.
K. Winkler, Wiesenstr. 1A,
0357 23/2 1401

Tierärzte

Notdienste nur nach telefonischer
Anmeldung! Dienstwechsel 6 Uhr
**Zentrale Notrufnummer
für Kleintiere:** 0 1805 84 37 36
**Zentrale Notrufnummer
für Großtiere:** 0 1805 10 71 07
(Bereich Kamenz, Königsbrück,
Panschwitz)

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
06.12.25
Radeberg, Mohren-Apotheke,
Hauptstr. 4, 03528/44 58 35
07.12.25
Elstra, Marien-Apotheke,
Parkgasse 2, 035793/830
08.12.25
Großröhrsdorf, Elefanten Apotheke,
Mühlstr. 1, 035952/589 15
09.12.25
Kamenz, Ost-Apotheke,
Oststr. 45, 03578/30 12 66
10.12.25
Langebrück, Linden-Apotheke,
Liegauer Str. 6, 035201/7 00 11
Panschwitz-Kuckau,
St.-Sebastian-Apotheke, Mittel-
weg 5, 035796/973 11
11.12.25
Großröhrsdorf,
Stadt-Apotheke, Walter-Rathe-
nau-Str. 3, 035952/330 31
12.12.25
Ottendorf-Okrilla,
Hirsch-Apotheke, Radeburger
Str. 7, 035205/542 36

25579401_001825

Tierisches

Oase für die Tiere – und die Menschen

Fortsetzung von Seite 1

Anschauungsmaterial dafür könnte auch ein „Brüter“ bieten, wo Küken für alle sichtbar aus den Eiern schlüpfen und ihre ersten Lebenstage verbringen.

Die rund sechstausend Quadratmeter Tierpark an der Kamener Feigstraße sind nicht nur für Tiere eine Oase, sondern auch für Menschen. Vorallem in der warmen Jahreszeit kommen bei freiem Eintritt während der Öffnungszeiten zahlreiche Besucher hierher: Familien mit Kindern, die auch den Spielplatz nutzen, Menschen mit Behinderung, Schüler, Senioren.... „Wenn an Sommertagen viellos ist, machen wir die Abendfütterung manchmal auch später“, erzählt Manuela Rutkowsky. Den Tieren zweimal täglich Futter zu geben, zählt zu den Aufgaben der Mit-



Ziegen sind neugierig Ein neues Gesicht am Gatter? Gleich mal nachschauen...

Foto: Beate Diederichs

arbeiter. „Außerdem reinigen wir die Gehege, mähen den Rasen, harken Laub, misten aus, entfernten Futterreste und Müll“, zählt Sina Bertko auf.

Derzeit holen die Mitarbeiter die Rüben, die die Ziegen im Winter bekommen, und lagern sie unter dem kürzlich sanierten Pavillon, in dem sich ein Mehrzweckraum befindet. Bald wechseln die Vogelvolieren in den Kälteschutzmodus: Die Tiere gelangen dabei nur noch durch ein kleines Flugloch aus dem geheizten Innenraum nach draußen.

Die Kinder der Grundschule werden am 12. Dezember mit Sina Bertko eins ihrer jährlichen Feste im „Ziegenpark“ feiern: Sie wollen dann selbstgebackene Kekse gegen Spenden für den Park anbieten. Demnächst sollen die größeren Tiere auch endlich Namen bekommen. „Die Schüler suchen derzeit welche aus und basteln dafür Schilder auf Schiefertafeln, die an den Gehegen angebracht werden“, berichtet die FÖJ-lerin.

Beate Diederichs

Baugeschehen



Zwischen Beton und Brandtest – der Tunnel Königshainer Berge ist modernisiert vor dem Erwachen.
Foto: Matthias Wehnert

Endlich Licht am Ende der Röhre

Wiesa. Der A4-Tunnel Königshainer Berge steuert auf die Zielgerade seiner umfassenden Modernisierung zu. Nachdem die Nordröhre bereits im Februar fertiggestellt wurde, sollen am 14. Dezember auch alle Arbeiten in der Südröhre abgeschlossen sein. Entscheidend ist der finale Brandtest, der an diesem Tag stattfindet. „Der funktionale Brandtest ist das I-Tüpfelchen, das uns zeigt, ob wir unsere Hausaufgaben gemacht haben“, heißt es aus dem Projektteam. Läuft alles planmäßig, wird die Südröhre am Nachmittag des **14. Dezember** in Richtung Görlitz wieder zweispurig freigegeben.

In Fahrtrichtung Dresden müssen sich Verkehrsteilnehmer noch bis Mitte Januar gedulden. Der Verkehr bleibt hier einspurig – ohne Gegenverkehr. Erst nach dem Rückbau der mobilen Trennwände und dem Schließen der Mittelstreifenüberfahrten stehen **ab dem 16. Januar 2026** auch in der Nordröhre wieder zwei Spuren zur Verfügung. „Wir wollten uns in der Vorweihnachtszeit nicht erlauben, den Tunnel mehrere Tage komplett zu sperren“, betonte beim Pressetermin der Autobahn GmbH des Bundes am Tunnel in Diehsa deren für den Tunnel zuständiger Abteilungsleiter Marcus Bräuer. Gerade der Reiseverkehr Richtung Osten sei zu dieser Zeit besonders dicht.

Ein weiterer Grund für die spätere Freigabe ist technischer Natur: Sollte der Brandtest notwendige Nachjustierungen an der Brandmeldetechnik erfordern, wäre dies bei bestehender Verkehrssicherung sofort möglich.

Nach zwei Jahren Bauzeit präsentiert sich der Tunnel modernisiert und auf dem neuesten Stand der Sicherheitsanforderungen. Neu sind unter anderem eine helle Tunnelwand-

beschichtung, eine LED-Beleuchtung, zusätzliche Sensoren zur Brandfrüherkennung und barrierearme Notrufrakablen. Die ursprünglich offenen Querschläge wurden mit Betonwänden und rauchdichten Toren verschlossen, die Einsatzkräfte im Notfall befahren können. „Die Kameras erkennen jetzt Ereignisse lückenlos. Vorher waren Bereiche schlicht nicht sichtbar“, ist man bei der Autobahn GmbH von Fortschritten überzeugt, denn: „Wer vor der Sanierung gefahren ist, sieht den Unterschied sofort – in der alten Röhre konnte man mit dem Finger an der Wand langfahren und hatte gleich eine Schicht Ruß am Handschuh.“

Über 150 Kilometer Kabel wurden verlegt, rund 2.500 Leuchten, 300 Fluchtwegmarkierungen, 165 Kameras und etwa 150 Lautsprecher verbaut. Fast 40.000 Quadratmeter Oberflächenbeschichtung wurden erneuert.

Der Tunnel stammt aus der Planungsphase der frühen 90er-Jahre und wurde 1999 in Betrieb genommen. Mit 3,3 Kilometern Länge ist er der viertlängste Autobahntunnel Deutschlands. Etwa 30.000 Fahrzeuge passieren ihn täglich, davon rund 40 Prozent Schwerverkehr. Die Sanierung war notwendig, weil viele Anlagen altersbedingt an ihre Grenzen stießen und die einschlägigen Sicherheitsrichtlinien deutlich verschärft wurden.

Der Hauptumbau begann im April 2024. Zunächst wurde der Tunnel für den Gegenverkehr ertüchtigt – mit provisorischer Beleuchtung, zusätzlichen Rauchmeldern, neuen Verkehrszeichen und der baulichen Trennung der beiden Röhren. Die eigentlichen Modernisierungsarbeiten liefen nacheinander ab: Bis Februar 2025 war die Nordröhre an der Reihe, seit März wird in der Südröhre ge-

arbeitet – jeweils unter Gegenverkehrsführung durch die freie Röhre. Eine Voraussetzung für den Bau unter laufendem Verkehr war die rund um die Uhr besetzte Werkfeuerwehr. Erst ihre Inbetriebnahme machte es möglich, dass beide Röhren jeweils als Rettungszugang genutzt werden konnten. Ab Ende Februar 2026 soll die Verantwortung dann an den Landkreis übergehen. Mehrere Großübungen mit Feuerwehr, Rettungsdiensten und Statisten testeten in den vergangenen zwei Jahren unterschiedliche Szenarien – darunter die Rettung in verrauchten Abschnitten, die Evakuierung vieler Verletzter und ein simulierter Lkw-Unfall. Das alles habe „sehr zufriedenstellende“ Ergebnisse gezeigt.

Auch nach Abschluss der Arbeiten bleibt der Tunnel ein komplexes technisches System, das in regelmäßigen Intervallen gewartet werden muss. Quartals- und Halbjahresprüfungen sowie jährliche Inspektionen sind Standard.

Hinzu kommen Reinigungen am Ende der Winterdienstsaison, um Streugut und Rußablagerungen zu entfernen. Die neue Ausstattung ist darauf ausgelegt, wartungsintensive Komponenten zu reduzieren. LED-Technik etwa hat eine deutlich längere Lebensdauer als die früher eingesetzten Natriumdampflampen.

Trotz gelegentlicher Einschränkungen zeigt eine interne Auswertung eine hohe Zuverlässigkeit. „In 574 Tagen war der Tunnel insgesamt 15 Tage gesperrt – das entspricht 97 Prozent Verfügbarkeit“, berichtet die Projektleitung und ergänzt mit einem Augenzwinkern: „In den sozialen Medien heißt es ja oft: Der Tunnel ist immer zu. Aber eigentlich müsste man eher berichten, wann er frei ist – das wäre einfacher.“

Till Scholtz-Knobloch

In Gedenken an unsere Lieben

Danksagung

Herzlichen Dank für die aufrichtige Anteilnahme durch tröstende Worte, Blumen und Geldzuwendungen beim Abschied von meinem lieben Ehemann



Hubertus Koban

* 16.12.1938 † 27.10.2025

Dank allen lieben Verwandte und Bekannten, Dank für die gute ärztliche Betreuung durch Frau Dr. A. Reiche, Dank an das Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter.

In Dankbarkeit
Familie Koban

Temritz, im November 2025

24696201_001825

Danksagung

Traurig sind wir, dass wir Dich verloren haben. Dankbar sind wir, dass wir Dich so lange hatten, getröstet sind wir, dass Du immer in unseren Gedanken bist und ewig in unseren Herzen.

Ein herzlicher Dank für die aufrichtige Anteilnahme in vielfältiger Weise und das ehrenvolle Geleit beim Abschied von unserem lieben

Manfred Lahode



Ein besonderer Dank gilt der liebevollen Begleitung durch das Team des Pflegeheimes Bautzen „Oststadt“, der Arztpraxis Thomas, dem Männerchor Obergurig für die Besuche, der Rednerin Frau Simler für ihre tröstenden Worte sowie dem Bestattungsunternehmen Katzer.

In stiller Trauer
**Tochter Margit mit Ronald
Enkel Ronny mit Familie**

Wilthen, im November 2025

25618401_001825

Sie haben einen geliebten Menschen verloren und möchten gemeinsam trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem
Oberlausitzer Kurier.

Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte, Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten - auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungsunternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos – zahlreiche Trauermotive und -hintergründe vorrätig

Oberlausitzer Kurier · Karl-Marx-Str. 4 · 02625 Bautzen
Telefon: (03591) 48 17-0 · trauer@LN-Verlag.de

Montag bis Freitag:
09.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

24505301_001825

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in den schweren Stunden des Abschieds durch stillen Händedruck, herzlich geschriebene und gesprochene Worte sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte meines geliebten Ehemannes, unseres herzensguten Vaters, Schwiegervaters und Opas

Dietmar Menzel

* 14.06.1952 † 26.10.2025



möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Freunden und Verwandten, den Nachbarn in Kamenz, dem Radfahrclub in Milkel und allen, die auf besondere Weise ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten, recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem Palliativteam des SAPV Dresden, der Station St. Raphael in Kamenz, dem Praxisteam Dr. Teich in Königswartha und dem Bestattungshaus Bonitz · Pech für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung
**Ehefrau Eleonore
Sohn Stefan mit Doreen, Mika und Luka
im Namen aller Angehörigen**

Kamenz, im Dezember 2025

Gedenkseite: www.bonitz-pech.de/dietmar-menzel

25732601_001825

Bitte beachten Sie!

Liebe Leserinnen und Leser,
bitte beachten Sie unsere geänderten
Anzeigenschlüsse zum Jahresende:

Ausgabe Samstag, 27.12.25	Anzeigenschluss Donnerstag, 18.12.25, um 13.00 Uhr
Samstag, 03.01.26	Montag, 22.12.25, um 13.00 Uhr

Am 24.12., 29.12., 30.12. und 31.12.
bleiben unsere Geschäftsstellen geschlossen!

Ab dem 2. Januar sind wir wieder
wie gewohnt für Sie da!

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit!



Karl-Marx-Straße 4
02625 Bautzen
Telefon: 03591/48 17-0
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de

25705801_001825

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

DAS 3. GROSSE LAUSITZER SCHLAGER Sommer-Open-Air

MAITE KELLY **OLI P.**

MITCH KELLER **PIA-SOPHIE** **ALEXANDER MARTIN**

Präsentiert von ATeams und Thomann Management

28 Juni 2026 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 12.00 Uhr, Tickets ab 69,00 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des
Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

25749701_001825

Polizei

Betrügern zum Opfer gefallen

Bautzen/Görlitz. Auch in den vergangenen Tagen haben Betrüger ihr Unwesen in den Landkreisen Bautzen und Görlitz getrieben.

Die Täter verursachten Vermögensschäden im sechsstelligen Bereich. Oftmals locken die Unbekannten mit lukrativen Angeboten im Internet und werben hierfür in WhatsApp-Gruppen oder auf anderen Social-Media-Kanälen.

Nicht selten werden dazu KI-generierte Deep-Fake-Inhalte genutzt.

Dadurch wird in betrügerischer Absicht vorgetäuscht, dass Prominente vermeintlich für diese Investments werben. Die Täter versprechen hohe Renditen und geringe Risiken. Arglose Geschädigte werden Opfer des Schwindels.

Die Polizei rät: Seien Sie stets vorsichtig bei Angeboten im Internet oder auf Social-Media-Kanälen.

Wenden Sie sich im Zweifel an Ihre Verbraucherzentrale oder recherchieren Sie Rezensionen. Informieren Sie sich bei Ihrem Kreditinstitut.

Seien Sie skeptisch und bieten Sie Betrügern keine Chance. Nur so schützen Sie Ihr Eigentum.

Kultur

Über Logo abstimmen

Bischofswerda. Noch bis Mittwoch, 10. Dezember, findet eine Abstimmung statt, um aus 18 Entwürfen ein Logo für das 800-jährige Stadtjubiläum in 2027 zu erhalten. Die Stimmabgabe ist unter anderem über die Homepage www.bischofswerda.de oder per Stimmzettel zu den Öffnungszeiten des Bürger- und Tourismusservice im Rathaus möglich.

Kultur

Weihnachtsmarkt auf dem Altmarkt

Bischofswerda. Die Stadt Bischofswerda lädt vom **5. bis zum 7. Dezember** zum Weihnachtsmarkt auf den Altmarkt ein. Der traditionelle Markt rund um den Nikolaustag steht wieder unter dem Motto „Klein, aber fein“. Die Besucher erwartet wieder ein stimmungsvolles Adventswochenende, das sich vor allem durch das Engagement zahlreicher Vereine, Einrichtungen und regionaler Akteure auszeichnet. Rund 20 Händler bieten unter anderem eine Vielfalt an kulinarischen Spezialitäten. Am Freitag ist übrigens die Herrnhuter Sterne Manufaktur mit einem Stand vertreten, dies hat auch einen speziellen Grund: Der Altmarkt wird von einem besonderen Blickfang erhellt. Ein neuer, 2,50 Meter großer Herrnhuter Stern schmückt den Mediaturm.

Der Weihnachtsbaum, eine rund zehn Meter hohe Blaufichte, wurde von der Familie Lendeckel gestiftet. Der rund 30 Jahre alte Baum hat eine besondere Geschichte: Als die Familie mit dem Hausbau begann, mussten als Ersatz für das Holz des Dachstuhls 1.000 Baumsetzlinge gepflanzt werden. Dieser eine blieb übrig – und fand seinen Platz auf dem Grundstück, bis er nun als Weihnachtsbaum den Altmarkt schmückt.

Eine weitere Besonderheit der Adventszeit ist der große Weihnachtswald, bestehend aus bis zu 50 festlich geschmückten Weihnachtsbäumen. Gestaltet werden diese von Kindereinrichtungen, Vereinen und verschiedenen Institutionen aus Bischofswerda und der Umgebung.



Eine rund zehn Meter hohe Blaufichte schmückt den Altmarkt in Bischofswerda. Foto: Stadt Bischofswerda

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:



13 Dez. 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 19.30 Uhr, Tickets ab 44,85 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des
Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

25748501_001825

Wir suchen einen zuverlässigen
und freundlichen

Kleinspediteur

mit Kastenwagen oder Kleinlaster

(mind. 1,2 Tonnen) zum Transport
von Druckerzeugnissen zu unseren
Zustellern im **Bereich Kamenz**,
jeweils freitags.
Gute Ortskenntnisse
sind von Vorteil.



Kontakt:
OBERLAUSITZER KURIER
Franziska Liebe,
Telefon: 0 35 91/48 17-14 oder
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de

24505501_001825

Kuren an der poln. Ostsee

Im Preis pro Pers. im DZ - Haus ARKA in Kolberg enthalten:
➤ kostenloser Haustürtransfer bis 60 km zur Reiseroute
➤ Fahrt mit Klein- oder Reisebus; Ü/HP
➤ Freie Nutzung Hallenbad, Whirlpool, Sauna, Fitnessraum
➤ Arztkonsultation, 2 Anwendungen pro Werktag
EZZ ab 36,00 € / Nacht; Die Kurtaxe ist im Hotel zu zahlen!

ab 24.01. 8T	723 €	15T	1.066 €	ab 13.06. 8T	842 €	15T	1.402 €
ab 31.01. 8T	723 €	15T	1.066 €	ab 20.06. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 07.02. 8T	723 €	15T	1.066 €	ab 27.06. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 14.02. 8T	723 €	15T	1.066 €	ab 04.07. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 21.02. 8T	723 €	15T	1.073 €	ab 11.07. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 28.02. 8T	730 €	15T	1.080 €	ab 18.07. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 07.03. 8T	730 €	15T	1.080 €	ab 25.07. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 14.03. 8T	730 €	15T	1.080 €	ab 01.08. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 21.03. 8T	730 €	15T	1.080 €	ab 08.08. 8T	940 €	15T	1.500 €
ab 28.03. 8T	730 €	15T	1.136 €	ab 15.08. 8T	940 €	15T	1.402 €
ab 04.04. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 22.08. 8T	842 €	15T	1.304 €
ab 11.04. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 29.08. 8T	842 €	15T	1.304 €
ab 18.04. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 05.09. 8T	842 €	15T	1.304 €
ab 25.04. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 12.09. 8T	842 €	15T	1.304 €
ab 02.05. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 19.09. 8T	842 €	15T	1.192 €
ab 09.05. 8T	786 €	15T	1.192 €	ab 26.09. 8T	730 €	15T	1.080 €
ab 16.05. 8T	786 €	15T	1.248 €	ab 03.10. 8T	730 €	15T	1.080 €
ab 23.05. 8T	842 €	15T	1.304 €	ab 10.10. 8T	730 €	15T	1.080 €
ab 30.05. 8T	842 €	15T	1.304 €	ab 17.10. 8T	730 €	15T	1.073 €
ab 06.06. 8T	842 €	15T	1.304 €	ab 24.10. 8T	723 €	15T	1.066 €

Termine & Preise und Leistungen zu weiteren Kurhäusern in Swinemünde (Insel Usedom), Misdroy (Insel Wollin), Kolberg, Kolberg Deep, Henkenhagen finden Sie im Katalog und unter www.budde-reisen.de

Bad Flinsberg / poln. Isergebirge

Im Preis / P. im DZ - ****MEDICAL-SPA BUCZYNSKI enthalten:
➤ kostenloser Haustürtransfer bis 60 km zur Reiseroute
➤ Fahrt mit Kleinbus; Ü/HP; diverse Veranstaltungen im Hotel
➤ Nutzung Schwimmbad, Whirlpool, Sauna, Außen-Whirlpool
➤ Arztkonsultation; 2 Anwendungen pro Werktag
EZZ ab 14,00 € / Nacht; Die Kurtaxe ist im Hotel zu zahlen!

ab 25.01. 8T	942 €	15T	1.473 €	ab 14.06. 8T	907 €	15T	1.408 €
ab 01.02. 8T	942 €	15T	1.473 €	ab 21.06. 8T	907 €	15T	1.441 €
ab 08.02. 8T	942 €	15T	1.473 €	ab 28.06. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 15.02. 8T	942 €	15T	1.473 €	ab 05.07. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 22.02. 8T	942 €	15T	1.402 €	ab 12.07. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 01.03. 8T	865 €	15T	1.330 €	ab 19.07. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 08.03. 8T	865 €	15T	1.330 €	ab 26.07. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 15.03. 8T	865 €	15T	1.330 €	ab 02.08. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 22.03. 8T	865 €	15T	1.391 €	ab 09.08. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 29.03. 8T	931 €	15T	1.455 €	ab 16.08. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 05.04. 8T	934 €	15T	1.433 €	ab 23.08. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 12.04. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 30.08. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 19.04. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 06.09. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 26.04. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 13.09. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 03.05. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 20.09. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 10.05. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 27.09. 8T	942 €	15T	1.473 €
ab 17.05. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 04.10. 8T	942 €	15T	1.441 €
ab 24.05. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 11.10. 8T	907 €	15T	1.408 €
ab 31.05. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 18.10. 8T	907 €	15T	1.408 €
ab 07.06. 8T	907 €	15T	1.408 €	ab 25.10. 8T	907 €	15T	1.408 €

Termine & Preise und Leistungen zu weiteren Kurhäusern finden Sie im Katalog und unter www.budde-reisen.de

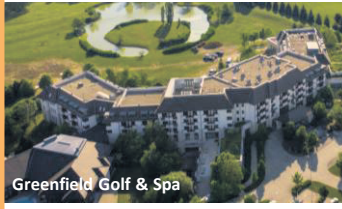


Thermalbad Bükfürdő / Ungarn

Im Preis pro Person im DZ enthalten:
➤ kostenloser Haustürtransfer bis 60 km zur Reiseroute
➤ Fahrt im klimatisierten Reisebus; Bademantelservice
➤ Ü/HP Hotel West Flügel; All Inclusive im Ost Flügel
➤ Nutzung von Fitnessraum und Saunen im Ost Flügel
➤ Nutzung der Wellness Insel im West Flügel
➤ Eintritt in Therme, Strand & Erlebnisbad; Die Hotels sind durch einen beheizten Gang mit der Therme verbunden.
EZZ ab 19,00 € pro Nacht; Die Kurtaxe ist im Hotel zu zahlen!

	Ost Fl.	West Fl.		Ost Fl.	West Fl.
09.02.-19.02. 11 T	1.270 €	1.090 €	10.06.-23.06. 14 T	1.583 €	1.336 €
18.02.-03.03. 14 T	1.539 €	1.303 €	22.06.-02.07. 11 T	1.316 €	1.126 €
02.03.-12.03. 11 T	1.310 €	1.120 €	01.07.-23.07. 23 T	2.534 €	2.116 €
11.03.-24.03. 14 T	1.583 €	1.336 €	22.07.-30.07. 9 T	1.176 €	1.024 €
23.03.-01.04. 10 T	1.219 €	1.048 €	29.07.-11.08. 14 T	1.661 €	1.414 €
23.03.-09.04. 18 T	1.947 €	1.624 €	10.08.-20.08. 11 T	1.370 €	1.180 €
31.03.-09.04. 10 T	1.219 €	1.048 €	19.08.-01.09. 14 T	1.661 €	1.414 €
31.03.-16.04. 17 T	1.856 €	1.552 €	31.08.-10.09. 11 T	1.316 €	1.126 €
08.04.-16.04. 9 T	1.128 €	976 €	09.09.-22.09. 14 T	1.583 €	1.336 €
08.04.-23.04. 16 T	1.765 €	1.480 €	21.09.-01.10. 11 T	1.310 €	1.120 €
15.04.-23.04. 9 T	1.128 €	976 €	30.09.-13.10. 14 T	1.583 €	1.336 €
22.04.-05.05. 14 T	1.583 €	1.336 €	12.10.-03.11. 23 T	2.402 €	1.984 €
04.05.-13.05. 10 T	1.219 €	1.048 €	02.11.-12.11. 11 T	1.310 €	1.120 €
12.05.-27.05. 16 T	1.765 €	1.480 €	02.11.-20.11. 19 T	2.038 €	1.696 €
26.05.-03.06. 9 T	1.128 €	976 €	11.11.-20.11. 10 T	1.219 €	1.048 €
26.05.-11.06. 17 T	1.856 €	1.552 €	11.11.-28.11. 18 T	1.947 €	1.624 €
02.06.-11.06. 10 T	1.219 €	1.048 €	19.11.-28.11. 10 T	1.219 €	1.048 €

Angebot ****Greenfield Hotel Golf & Spa siehe Katalog oder Homepage.



Erlebnisreisen - Busreisen

Winterwunderland Bayrischer Wald
04.02. – 07.02.2026 4 T. ab 499 €
Winterzeit im Ostseebad Binz
12.02. – 17.02.2026 6 T. ab 699 €
Winterfreuden in den Alpen
13.02. – 21.02.2026 9 T. ab 859 €
Karneval Nizza & Zitronenfest Menton
19.02. – 24.02.2026 6 T. ab 699 €
Städtereise Hamburg
06.03. – 08.03.2026 3 T. ab 359 €
Frauentag mit den Amigos im Harz
07.03. – 09.03.2026 3 T. ab 429 €
Frauentag mit Andy Borg – Thür. Wald
07.03. – 09.03.2026 3 T. ab 399 €
Wellnessurlaub in der Therme Zreze
08.03. – 14.03.2026 7 T. ab 649 €
Slowenien - Verwöhnungszeit
08.03. – 14.03.2026 7 T. ab 749 €

Singlereise nach Templin (kein EZZ)
15.03. – 18.03.2026 4 T. ab 499 €
Saisoneroöffnungsfahrt - poln. Ostseeküste
15.03. – 19.03.2026 5 T. ab 599 €
Schlagerspaß in Oberhof – Thür. Wald
20.03. – 22.03.2026 3 T. ab 299 €
Starlight Express Bochum
21.03. – 22.03.2026 2 T. ab 249 €
3 Zinnen - Sonne, Schnee & Ski-Partywoche
22.03. – 29.03.2026 8 T. ab 636 €
Kur- & Wellness Urlaub in Misdroy
25.03. – 28.03.2026 4 T. ab 399 €
Ostern - Ostseeeinzel Poel
02.04. – 06.04.2026 5 T. ab 799 €
Osterfahrt nach Franken
03.04. – 06.04.2026 4 T. ab 699 €
Frühlingsurlaub Insel Krk
06.04. – 12.04.2026 7 T. ab 499 €

IFA Graal-Müritz
12.04. – 19.04.2026 8 T. ab 1.328 €
Rundreise Gardasee
13.04. – 20.04.2026 8 T. ab 1.099 €
Lago Maggiore & Blumenriviera
14.04. – 21.04.2026 8 T. ab 999 €
GRAZIANO-FESTIVAL am Gardasee
16.04. – 20.04.2026 5 T. ab 659 €
Fehmarn mit Kiel und Lübeck
16.04. – 23.04.2026 8 T. ab 1.538 €
Zur Tulpenblüte nach Holland
17.04. – 20.04.2026 4 T. ab 699 €
Das Beste von Wien
22.04. – 26.04.2026 5 T. ab 869 €
Bornholm
26.04. – 30.04.2026 5 T. ab 879 €
Erlebnis- und Genussreise Südtirol
26.04. – 03.05.2026 8 T. ab 1.099 €

Inselhüpfen in der Kvarner Bucht
28.04. – 03.05.2026 6 T. ab 699 €
Rügen, Usedom & Hiddensee
29.04. – 03.05.2026 5 T. ab 799 €
Dampflokparade Westpolen
01.05. – 03.05.2026 3 T. ab 449 €
Rhein in Flammen
01.05. – 04.05.2026 4 T. ab 779 €
Normandie & Bretagne
02.05. – 11.05.2026 10 T. ab 1.299 €
Rundreise Gardasee
05.05. – 12.05.2026 8 T. ab 1.099 €
Trentino & Bernina-Express
06.05. – 10.05.2026 5 T. ab 699 €
Moin, Moin in Schleswig-Holstein
08.05. – 14.05.2026 7 T. ab 1.139 €
Rom – ewige Stadt am Tiber in Italien
10.05. – 16.05.2026 7 T. ab 1.308 €

Schätze Dalmatiens
12.05. – 20.05.2026 9 T. ab 1.399 €
Vom Lago Maggiore & Blumenriviera
15.05. – 22.05.2026 8 T. ab 999 €
Südschweden
19.05. – 25.05.2026 7 T. ab 1.179 €
Fichtelgebirge
22.05. – 25.05.2026 4 T. ab 599 €
Millstätter See – Das Juwel in Kärnten
23.05. – 28.05.2026 6 T. ab 799 €
Rundreise Schweiz
24.05. – 29.05.2026 6 T. ab 1.518 €
Fünf Flüsse auf einen Streich
26.05. – 31.05.2026 6 T. ab 869 €
Sardinien – Perle des Mittelmeeres
26.05. – 02.06.2026 8 T. ab 1.299 €
Rundreise Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Serbien
01.06. – 12.06.2026 12 T. ab 1.499 €

Exklusives Alpenbahnerlebnis ab Laax
02.06. – 07.06.2026 6 T. ab 1.499 €
Nordkap - Land der Mitternachtssonne
02.06. – 13.06.2026 12 T. ab 2.229 €
Rundreise Schweiz
05.06. – 12.06.2026 8 T. ab 2.058 €
Fjordnorwegen und Atlantikstraße
09.06. – 19.06.2026 11 T. ab 2.179 €
Irland & Nordirland
09.06. – 19.06.2026 11 T. ab 2.529 €
Das Beste von Wien
10.06. – 14.06.2026 5 T. ab 869 €
Bergbahnen in der Schweiz
10.06. – 18.06.2026 9 T. ab 2.058 €
Normandie & Bretagne
13.06. – 22.06.2026 10 T. ab 1.299 €
Naturparadies Masuren & Danzig
14.06. – 19.06.2026 6 T. ab 849 €

Royale Gärten in Thüringen
15.06. – 18.06.2026 4 T. ab 529 €
Sommer-Gaudi-Reise - Siebenbürgen
15.06. – 22.06.2026 8 T. ab 1.199 €
Nordkap & Lofoten
16.06. – 01.07.2026 16 T. ab 2.949 €
Zentralschweiz & Vierwaldstättersee
17.06. – 22.06.2026 6 T. ab 1.158 €
Sommer im Kleinwalsertal
20.06. – 26.06.2026 7 T. ab 999 €
Breslau und Krakau entdecken
21.06. – 25.06.2026 5 T. ab 699 €
Wanderwoche in den Dolomiten
21.06. – 28.06.2026 8 T. ab 1.199 €
Opernfestspiele in Verona & "Aida"
24.06. – 28.06.2026 5 T. ab 799 €
Störtebeker-Festspiele Ralswiek
26.06. – 28.06.2026 3 T. ab 569 €

Preise pro Person im DZ, EZZ auf Anfrage.
Reisebeschreibungen, Haustürtransferinfo
sowie weitere Bus-, Schiff- und Flugreisen
siehe Reise- oder Online-Katalog!
Reiseveranstalter: ATeams-Touristik GmbH & Co

2

der Teufel

3

Kreuzes-
inschrift
Ver-
wandter

6

englisch:
eins

5

1

beendet,
voll-
endet

4

1

Wagen-
teil

2

Men-
schen

3

Jetzt-
Zustand

4

Stück
vom
Ganzen

5

Tela-
dialog
(Kw.)

6

nadel-
artiges
Werk-
zeug

7

Kurier

8

Flug-
zeug-
hersteller

9

Fremd-
wortteil:
entspre-
chend

10

Radio-
wellen-
erzeuger

1

Werk-
zeug,
Methode

2

italien.
Geheim-
ge-
sellsch-
aft

3

unbe-
stimmter
Artikel

4

plastis-
ches
Bild-
werk

5

gesetz-
mäßig

6

Empfeh-
lung

7

eine
kelli-
sche
Sprache

8

Licht-
kranz

9

Ziel
beim
Golfspiel

10

Abend-
land

11

Spaß-
macher

12

Berg-
völker
in
Laos

13

Rufname
Clintons

14

erster
General-
sekretär
der UNO

15

be-
stimmter
Artikel

16

estnische
Krone
(Abk.)

17

betagt

18

Prophet
im A.T.

19

ein
Rätsel
lösen

20

Fluss
zum
Dollart

21

eigen-
licher
Name
Delices

22

chinese-
sische
Politik-
er

23

Ost-
europäer

Maklerbüro
Haufe

-Immobilien-

Beratung-Verkauf-Vermittlung
seit 1994

Großmannstr. 4
01900 Großbröhrsdorf

☎ 03 59 52/4 82 58

📠 03 59 52/4 69 33

📠 01723523310

✉ haufeja@gmx.de

www.maklerbuero-haufe.de

Präsentiert vom **OBERLAUSITZER KURIER**

Die Kastelruther Spatzen sind bis heute passionierte Gipfelstürmer
im Musikgeschäft.

Pressefoto

Spatzen mit dem „Friedensadler“

Löbau. Die Kastelruther Spatzen gastieren am Freitag, **9. April 2026**, um 16.00 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau. Ursprünglich handelt es sich dabei um die Veranstaltung vom 5. November 2025, die auf Grund einer Operation bei den Spatzen verlegt werden musste. Bereits gekaufte Tickets behalten auch für den neuen Termin ihre Gültigkeit.

Die Kastelruther Spatzen selbst sind mit ihrer neuen Tour „Friedensadler“ zu Gast in Löbau. In einer Vorschau dazu heißt es: „Jedes Album ist ein Erfolg und ihr Lied ‚Tränen passen nicht zu dir‘ brachte den erhofften Grandprix-Sieg: Die Kastelruther Spatzen, die berühmten Lieblinge der Volksmusik, zählen seit über 30 Jahren zu den ganz großen Musikern in Deutschland, Schweiz

und Österreich. Wenn sie die Bühne betreten, schlagen die Herzen höher und die Stimmung ist einfach grandios.“

Und weiter: „Freuen Sie sich auf die Kastelruther Spatzen aus Südtirol mit ihren großen Erfolgen wie ‚Eine weiße Rose‘, ‚Atlantis der Berge‘, ‚Der rote Diamant‘, ‚Feuer im ewigen Eis‘ und andere Lieder im typischen Spatzensound. Aber auch die neueren Alben wie ‚Liebe für die Ewigkeit‘, ‚HeimatLiebe‘ und ‚Freundschaft aus Gold‘ sind wahre Chartstürmer und zeigen, dass die Spatzen einfach ein Evergreen der Volksmusik sind.“

Karten für diese Veranstaltung gibt es im Vorverkauf beim „Oberlausitzer Kurier“, Karl-Marx-Straße 4, in 02625 Bautzen und im Ticketshop unter www.ALLES-LAUSITZ.de.

Anzeige

Fenster- und Türenwechsel ohne Dreck

Seit mehr als 30 Jahren überzeugt Perfecta mit dem schmutzfreien Montagesystem „Fensterwechsel ohne Dreck“ immer mehr Haus- und Wohnungsbesitzer. Das patentierte System ermöglicht den Wechsel alter Fenster, ohne die sonst üblichen Beschädigungen an Fassade und Wohnraum. An nur einem Tag können bis zu acht maßgefertigte Fenster ohne Beeinträchtigung durch Dreck, Lärm und langwierige Baustellen eingebaut werden. Es sind keinerlei Nacharbeiten erforderlich. Haus, Nerven und Geldbeutel werden geschont. Auch Wärmedämmung und Sicherheit sind beim „Fensterwechsel ohne Dreck“ auf höchstem Niveau. Auch bei Haustüren und Rollläden findet Perfecta die passende Lösung für jeden Hausbesitzer.

Bei Perfecta kommt vom Vertrieb über die Herstellung bis zur Montage alles aus einer Hand.

www.perfecta-fenster.de

Fensterwechsel ohne Dreck

Türwechsel ohne Dreck

Fördermöglichkeiten

Beratung vor Ort oder in unserer Ausstellung nach telefonischer Absprache

PERFECTA FENSTER
Lübecker Str. 77 | 01157 Dresden
Tel. 0351-4275577

Kirche

Adventskonzert in Göda

Göda. Beim Adventskonzert am Samstag, **6. Dezember**, um 17.00 Uhr, in der Kirche St. Peter und Paul in Göda musizieren die Kirchenchöre von St. Michael in Bautzen und Göda sowie der Flötenkreis und die Instrumentalgruppe Consonare aus Bautzen adventliche und weihnachtliche Melodien. Dazu sind alle Interessenten herzlich eingeladen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, um eine Kollekte zur Deckung der Unkosten wird gebeten.

Polizei

Briefkasten angefahren

Bischofswerda. Ein 18-Jähriger ist am späten Nachmittag in Bischofswerda von der Fahrbahn abgekommen. Er war mit seinem Audi auf der Lindenstraße in Richtung Bautzener Straße unterwegs und geriet nach rechts.

Dort prallte er gegen einen Briefkasten und ein Regenfallrohr. Der junge Fahrer blieb unverletzt. Nach Angaben der Polizeidirektion Görlitz entstand ein Schaden von etwa 5.500 Euro.

Ihre Zukunft mit Glasfaser-Internet beginnt hier!

evoxa

new media

Sachsen GigaBit
Eine Marke der SachsenEnergie

Beratung persönlich, schnell und kompetent – in zwei Shops ganz in Ihrer Nähe!

Sachsen GigaBit Shop
Innere Lauenstraße 4
02625 Bautzen
Dienstag & Donnerstag

evoxa new media Shop Bautzen
Kurt-Pchalek-Straße 6
02625 Bautzen
Montag, Mittwoch & Freitag

Unsere Expertin Cordelia Fiedler ist für Sie vor Ort:

- Individuelle & persönliche Beratung vor Ort
- Attraktive Tarife für Zuhause oder Ihr Unternehmen
- Verfügbarkeitsprüfung für Ihre Region

Kommen Sie zu uns oder rufen Sie uns an unter: 0162-3414578

Stadthalle **KRONE**
BAUTZEN
NEUJAHRSKONZERT

Die große
Johann Strauss
Revue

• Orchester • Solisten •
• Ballett •

HOTLINE: 03 59 1 / 49 50 50 20

01.01 DONNERSTAG 2026

Einlass: 15:00
Beginn: 16:00

Preis: 49,90 € / 46,90 €
(Erhöhter Tageskassenpreis)

Tickets:
Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Str. 4, Bautzen
• 52 Treffpunkt Bautzen, Lauengraben 18, Bautzen
• ATeam-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, Schirgiswalde • RSG-Service-Institut GmbH, Johannes-A-Schubert-Str. 11, Ehrenbach • Gemeindeverwaltung Cunevalde, Hauptstr. 97, Cunevalde • CD Studio Zittau, Markt 13, Zittau • Gürtz Info, Feischestr. 19, Gürtz • Touristinformation Neesky, Zinsendörferplatz 8, Neesky • Agis Service Station, Hallesdorfer Weg 8, Wellwasser • Bar Muskau, Touristinfo GmbH, Kirchplatz 5, Bad Muskau • CTS-eventim • Reservix • in allen bekannten Vorverkaufsstellen

Veranstalter
stagediver event GmbH,
Oswald-Grünen-Str. 3a, 04720 Döbeln
www.johann-strauss-revue.de

Baugeschehen

Christliche Grundschule bekommt einen Neubau

Oßling. Der geplante Schulneubau in Oßling nimmt Fahrt auf. Die Christliche Schulhaus gGmbH hat jetzt in Zusammenarbeit mit dem Ingenieurbüro Berthold-Bau aus Lauta die Ausschreibung für die Errichtung eines „Rohbaus in Holzbauweise“ als Standort einer Ganztagschule (Grundschule) veröffentlicht.

Dennach soll der Neubau „mit Ausnahme geringfügiger Stahlbeton- und Mauerwerksarbeiten“ aus Holz errichtet werden und in einer Baulücke nahe des Ortsausgangs in Richtung Wittichenau entstehen. Der Landkreis Bautzen hatte die

erforderliche Baugenehmigung im März dieses Jahres erteilt. „Es ist beabsichtigt, die Holzbaukompetenz sowie die Innovation des Unternehmers frühzeitig einzubinden und firmenoptimierte Lösungen zur Anwendung kommen zu lassen“, heißt es in der Projektbeschreibung. Der geplante Neubau soll in U-Form errichtet werden und mit seinen beiden Seitenflügeln einen Schulhof umschließen. Aufgrund der Hanglage sollen die Seitenflügel eingeschossig ausgeführt werden, während das Zentralgebäude zweigeschossig konzipiert ist. Hinzu kommt jeweils

ein Dachgeschoss. Für die Barrierefreiheit sieht der Bauträger Personenaufzug, Behindertentoilette und ebenerdige Zugänge vor. Das neue Schulgebäude soll sieben Klassenräume aufnehmen und auch für die Hortbetreuung genutzt werden, wobei von fünf Klassen ausgegangen wird. Die Arbeiten sollen zwischen April und August 2026 erfolgen, wobei dies auch immer vom Verlauf und Ergebnis der Ausschreibung abhängt. Im Zuwendungsbescheid der Sächsischen Aufbaubank (SAB) sind die Gesamtkosten, Stand 2024, mit 5,8 Millionen Euro beziffert. *(UM)*



Das Schulgebäude der christlichen Schulen platzt aus allen Nähten, weshalb ein Neubau erforderlich ist. Foto: privat

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe

AUTOSCHNÄPPCHENMARKT
BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 €
- Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte
KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung
Direkt an der B6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen,
Tel.: 03591/27 19 01 o. 0162/499 77 26

25657601_001825

Audi

Audi Q3 Quadro S-Line, schwarz, BJ. 2013, 2.0 TTI, 150 PS, 8fach bereift auf ALU-Felgen, Multifunktionslenkrad, Navi, Tempomat, Bluetooth, getönte Scheiben, schwenkbare Anhängerkupplung, scheckheftgepflegt, 2024 neue Steuerkette, neuer Anlasser, kompl. neue Kupplung u. neue Bremsbelege u. Bremsscheiben. Alle Reparaturen wurden beim Autohaus Elitzsch in Auftrag gegeben u. Rechnungen sind vorhanden. Pr. VB 13.800 €. Das Fahrzeug ist noch angemeldet. Sie können das Auto jederzeit besichtigen u. eine Probefahrt machen. ☎ 01 6077 85 55 00.

Fahrzeuggesuche

BARANKAUF von PKW und LKW
für den EXPORT,
auch UNFALL und DEFEKT!
Mobil 01 77/8 99 47 31
oder 0 3578/7 84 29 29

25656801_001825

BARANKAUF FÜR EXPORT!
Eldor Automobile
Pkw/Lkw auch defekt
Tel. 0178/5 63 48 36 oder
Tel. 03578/78 47 78

25656401_001825

Autohandel Bischofswerda
Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt

Tel.: 0178/1542207
Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda

25734001_001825

PKW

Suchen ständig Gebrauchtwagen
- Auch Kreditablösung -
Sofort Barzahlung!
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH
02828 Görlitz • Rothenburger Str. 32c
Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85

25656701_001825

Gute Fahrt wünscht Ihr
**OBERLAUSITZER
KURIER**

Mofa / Moped

Gepflegte **Simon Schwalbe** von Rentner zu kaufen gesucht. ☎ 01 52/ 02 77 17 45.

Sonstige Fahrzeuge

Wohnwagen

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Gesundheit

ANZEIGE

Das Nr. 1 CBD Gel für mehr Beweglichkeit

Chemische Schmerzgele fallen zurück, CBD boomt – das ist das neue Lieblingsgel

Belastungen gehören zum Alltag vieler Menschen: verspannte Muskeln nach Stress oder Sport, ein Gefühl von Steifheit am Morgen oder ein Ziehen nach langem Sitzen. Viele Verbraucher greifen dabei nicht zu Tabletten, sondern zu Gelen oder Salben.

Vom Goldstandard zum Ladenhüter

Es gibt sie auf chemischer oder pflanzlicher Basis – günstig oder teuer. Doch welches Gel kaufen Verbraucher in der Apotheke wirklich am meisten? Offizielle Apothekenzahlen zeichnen ein klares Bild: Chemische Gele verlieren an Bedeutung.

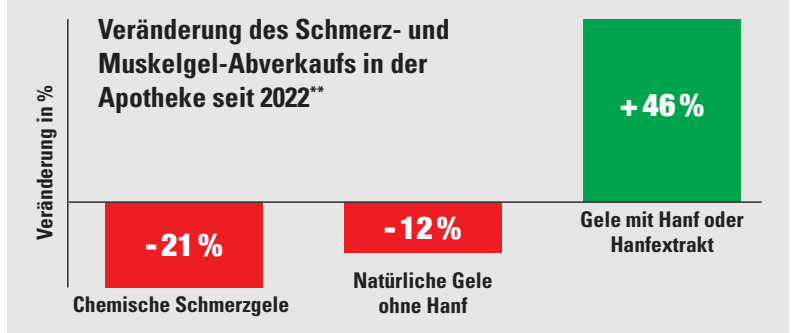
Neuer Apotheken-Trend

Bei den pflanzlichen Gelen wächst besonders eine Kategorie enorm: Gele mit dem In-

haltsstoff Cannabidiol, kurz CBD. CBD ist ein Wirkstoff der Cannabispflanze und macht anders als THC nicht high. Und bei den CBD Gelen überzeugt nur ein einziges Produkt die meisten Käufer.

Enthüllt: Nur CBD schreibt Wachstum

An diese Fakten gelangen Verbraucher normalerweise nicht: die offiziellen Verkaufszahlen aus den Apotheken. Das Institut Insight Health** erhebt die Abverkaufszahlen aller Apothekenprodukte in Deutschland. Die Überraschung war groß: Die Kategorie der chemischen und klassischen Gele wird seit 2022 Jahr für Jahr kleiner. Die Verbraucher lieben offensichtlich Gele mit CBD, hier sind die Verkaufszahlen auf nahezu 150 Prozent zu vorher gestiegen.



Rubaxx CBD Gel:

Die Nr. 1* aus der Apotheke

Rubaxx Cannabis CBD Gel ist mit weitem Abstand das meistverkaufte CBD Gel in deutschen Apotheken*. Trotz vielen Nachahmungen und neuen Produk-

ten, ist kein CBD Gel so beliebt bei Verbrauchern wie das Rubaxx Cannabis CBD Gel. Rubaxx überzeugt nicht nur durch einen sehr hohen CBD-Gehalt. Das Gel wurde zusätzlich mit Menthol und Minzöl angereichert. Beide

aktivieren die Kälterezeptoren der Haut und sorgen so für einen angenehm kühlenden Effekt. Die Konsistenz zieht schnell ein, lässt sich leicht dosieren und hinterlässt keine Rückstände.

Entwickelt nach strengen Pharmastandards

Entwickelt von einem deutschen Forscherteam, enthält Rubaxx Cannabis CBD Gel hochdosiertes, reines CBD. Der Extrakt wird aus der Sorte Cannabis sativa L. gewonnen, mittels moderner CO₂-Extraktion, die höchste Reinheit garantiert. Rubaxx Cannabis CBD Gel stammt von einem deutschen Pharmaunternehmen mit Sitz in Bayern – ein klares Signal, dass Herkunft und Qualität mehr zählen als laute Versprechen kleiner Nachahmer.

Probieren Sie es noch heute selbst aus und fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach Rubaxx Cannabis CBD Gel.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Cannabis CBD Gel
(PZN 16330053)

**Das Nr.1*
CBD GEL**

RubaXX®

Jetzt Rubaxx CBD Gel auf rubaxx.de bestellen und bis zu 17%* sparen!

*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

*CBD Gelo; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2025 • **Schmerz- und Muskelgele; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 07/2025 vs. MAT 07/2022 • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält CBD, kein THC. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

CJHASP
LEHNEPRATER
OEDORGIEFUE
METROSAFARI
GESGIFTEROSE
NADENEISTEE
STAR
IAKATE
NAHSIR
SEKTPKL
TITREIRE
FITRAB
TREU
EFTSNLI
EINFUHRILTIS
I
REKORDBOGEN
URIMADEARA
FERNERROGER

Lösung
unseres
letzten
Rätsels

25490000_0001825

Polizei

Bagger beschädigt

Ohorn. Unbekannte haben sich in den vergangenen Tagen an einer Baustelle an der Waldsiedlung in Ohorn zu schaffen gemacht. Die Täter zerstörten zwei Scheiben eines Baggers und richteten so Schaden in Höhe von rund 3.000 Euro an.

Baugeschehen



So prachtvoll präsentiert sich nach der Sanierung wieder die Decke des historischen Spiegelsaals im Barockschloss Rammenau. Foto: SBG/Ben Walther

Decke des Spiegelsaals ist jetzt fertig saniert

Rammenau. Unter der Leitung der Niederlassung Bautzen des Sächsischen Staatsbetriebs Immobilien- und Baumanagement (SIB) sind die aufwendigen Sanierungsarbeiten an der historischen Dachkonstruktion über dem Spiegelsaal in Schloss Rammenau nun erfolgreich abgeschlossen worden. Die umfangreichen zimmermannsmäßigen Ertüchtigungen sichern die einzigartige Deckenkonstruktion des Spiegelsaals aus dem 18. Jahrhundert nachhaltig und bewahren so ein zentrales architektonisches Erbe des Schlosses für kommende Generationen.

Im Rahmen von Renovierungsarbeiten im nicht öffentlichen Dachgeschoss des Schlosses wurden im Jahr 2023 statische Schädigungen an den tragenden Konstruktionshölzern der Decke über dem Spiegelsaal entdeckt. Die Decke, die als Abhängung am historischen Dachtragwerk befestigt ist, wurde nachträglich in die Dachkonstruktion eingefügt und im

Laufe der Jahrhunderte durch bauliche Veränderungen – zuletzt in den 1990er Jahren – immer wieder verändert. Dadurch entstand ein statisch nach heutigem Stand der Technik nicht mehr nachweisbares Tragwerk. Zudem hatten Holzpilze im Inneren der Balken unerkannt erhebliche Zerstörungen angerichtet.

Die Sanierung gestaltete sich besonders anspruchsvoll: Die Deckenkonstruktion musste denkmalrechtsgerecht und mit größter Sorgfalt ertüchtigt werden. Ein aufwändiges Raumgerüst sicherte die Baustelle ab, während der Besucherverkehr im Schloss aufrechterhalten wurde. Die Sanierung umfasste mehrere Schritte: Nach der Not- und Sicherung und einem Monitoring der Schäden wurden Gutachten erstellt, die die statischen Gegebenheiten analysierten. Auf dieser Basis erfolgten die Planung und Umsetzung der zimmermannsmäßigen Ertüchtigungen. Ziel war eine denkmalgerechte, technisch zeitge-

mäßige Konstruktion, die in den räumlich beengten Gegebenheiten ohne Abbau des Daches realisiert werden konnte.

In der Umsetzung kamen kleinteilige, in der Werkstatt vorgefertigte Fachwerkträger zum Einsatz, die sich ohne Kran in das Dachgeschoss transportieren und vor Ort von Hand montieren ließen. Die Arbeiten erfolgten unter erschwerten Bedingungen, überwiegend in gebückter Haltung, kniend oder liegend, in kleinen Arbeitsschritten und mit größter Vorsicht. Mitte 2025 wurden schließlich die Deckenbalken planmäßig ausgetauscht und das Tragwerk nachhaltig stabilisiert. Am 16. September konnte das Gerüst abgebaut werden – der Oberlausitzer Kurier war live dabei. Derzeit werden noch die Arbeiten an den haustechnischen Anlagen im Mansarddach ausgeführt. Für die aufwendigen Sanierungsarbeiten wurden rund 820.000 Euro aus Mitteln des Freistaates Sachsen investiert. (PM/UM)

Positive Auswirkungen auf das Demenzrisiko untersucht. Neue Studie: Gutes Hörvermögen unterstützt die geistige Fitness.

Wussten Sie, dass gutes Hören mit einem geringeren Demenzrisiko verbunden ist?¹ Neueste Studien zeigen, dass bei älteren Erwachsenen eine Verbesserung des Hörvermögens einen positiven Einfluss auf die geistige Fitness haben kann.²,³



Julia Marschallek, Hörakustikmeisterin

Hörgeräte können helfen. Hörgeräte können bei frühzeitiger Anwendung den Hörverlust ausgleichen und somit die geistige Belastung reduzieren. Sie ermöglichen es dem Gehirn, Klänge und Gespräche besser zu verarbeiten, was die geistige Fitness unterstützen kann.²,³

Hörvermögen regelmäßig testen. In diesem Zusammenhang möchten wir von GEERS Sie einladen, Ihr Hörvermögen testen zu lassen. Der Test ist kostenlos und unverbindlich, dauert nur 15 Minuten und erfordert keine Überweisung des Hausarztes. Im Rahmen einer bundesweiten Aktion zur Vorsorge bietet GEERS diesen Test auch in Ihrer Nähe ohne vorherige Terminvereinbarung an. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihre geistige Fitness zu unterstützen!

Weitere Informationen erhalten Sie online auf geers.de/hoertest oder telefonisch über unsere gebührenfreie Service-Hotline 0800 724 000 222.

Besuchen Sie uns in einem Fachgeschäft in Ihrer Nähe:

Markt 8,
01917 Kamenz,
Tel.: 03578 3531629

Oder vereinbaren Sie bequem Ihren Wunsch-Termin online auf geers.de/termin:



GEERS

Diese GEERS Fachgeschäfte werden betrieben von der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

Code für Fachgeschäft



¹ Cantuaria, et al. (2024). Hearing loss, hearing aid use, and risk of dementia in older adults. JAMA Otolaryngology-Head & Neck Surgery, 150(2), 157-164. ² Sarant et al. (2024). ENHANCE: a comparative prospective longitudinal study of cognitive outcomes after 3 years of hearing aid use in older adults. Frontiers in Aging Neuroscience, 15, 1302185. <https://audiology-blog.phonakpro.com/results-of-the-enhance-study-after-3-years-of-hearing-aid-use/> ³ Lin, et al. (2023). Hearing intervention versus health education control to reduce cognitive decline in older adults with hearing loss in the USA (ACHIEVE): a multicentre, randomised controlled trial. The Lancet, 402(10404), 786-797. <https://www.achievestudy.org/> ⁴ World Health Organization. (2021). World report on hearing. Geneva: World Health Organization. Retrieved March 8th, 2021. <https://www.who.int/publications/i/item/world-report-on-hearing>

25519901_001825

ATeams

REISE-SERVICE

Reisetipps aus unserem Katalog 2025/2026

Urlaub schon ab 249 €

4 TAGE MARITIME HAFENWEIHNACHT IN OSTFRIESLAND

11.12. - 14.12.2025

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 3 x Übernachtung im Auerhahn-Hotel Friesland mit Gästehaus in Sande
- 3 x reichhaltiges Frühstücksbüfett
- 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Büfett nach Wahl des Küchenchefs am 3. Abend
- zum Abendessen jeweils zwei Getränke (Bier, Wein, Softgetränke) von 18.30 – 20.00 Uhr inklusive
- 1 x Reiseleitung Bremerhaven mit Havenwelten & Übersichtsführung und Bremen mit Stadtrundfahrt und Weihnachtsmarkt

IHR VORTEILS-Preis

ab 499 €

pro Person im Doppelzimmer

3 TAGE STÄDTE-TRIP HAMBURG MIT ZUBUCHBAREM MUSICALBESUCH

06.03. - 08.03.2026

Das maritime Flair Hamburgs wird auch Sie begeistern: Die historische Speicherstadt, die moderne Hafen-city mit der Elbphilharmonie, große Pötte und Traditionsschiffe prägen die Stadt ebenso wie die Alster im Herzen. Abends locken Musicals und die Reeperbahn. Ein Höhepunkt für alle ist das Miniatur Wunderland – ein Muss für Eisenbahnfreunde, Weltentdecker und Hamburg-Besucher.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus

IHR VORTEILS-Preis

ab 359 €

pro Person im Doppelzimmer

4 TAGE KUR- UND WELLNESS-URLAUB IN MISDROY / POLEN

25.03. - 28.03.2026

Gönnen Sie sich eine erholsame Auszeit an der polnischen Ostseeküste! Unsere Busreise führt Sie nach Misdroy ins elegante Hotel Trofana mit wohlthuenden Kur- und Wellnessangeboten. Der feinsandige Strand, die Promenade und der Nationalpark Wolin liegen ganz in der Nähe – ideal für entspannte Spaziergänge in frischer Meeresluft.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 3 x Übernachtung im Hotel Trofana Wellness & Spa in Deluxe Zimmer mit Klimaanlage, Wasserkocher

IHR VORTEILS-Preis

ab 399 €

pro Person im Doppelzimmer

5 TAGE GRAZIANO FESTIVAL AM GARDASEE - 20 JAHRE BÜHNENJUBILÄUM

16.04. - 20.04.2026

Erleben Sie eine unvergessliche Reise nach Südtirol mit traumhaften Momenten am Gardasee. Entdecken Sie Malcesine, Torri del Benaco und das märchenhafte Sirmione, auf Wunsch bei einer Bootsfahrt. Genießen Sie Panoramatauren zu Bergseen, eine Weinprobe mit Live-Musik und ein Konzert. Höhepunkt: das Graziano-Festival zum 20. Bühnenjubiläum.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 4 Übernachtungen im guten 3-Sterne-Hotel im Raum Gardasee
- 4 x Frühstück

IHR VORTEILS-Preis

ab 659 €

pro Person im Doppelzimmer

4 TAGE SILVESTER IM ERZGEBIRGE / TSCHEDIEN

30.12.2025 - 02.01.2026

Erleben Sie das Erzgebirge im Winterzauber: verschneite Landschaften, leuchtende Schwibböden und eine festliche Silvesterfeier im gemütlichen Hotel.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 3 x Übernachtung im Hotel Astoria in Jáchymov (Tschechien)
- 3 x Frühstücksbüfett
- 2 x Abendessen im Hotel als 3-Gang-Menü oder Büfett
- 1 x Silvesterfeier im Hotel mit festlichem Abendessen und Musik

IHR VORTEILS-Preis

ab 699 €

pro Person im Doppelzimmer

3 TAGE FRAUENTAG IM HARZ MIT DEN AMIGOS UND DANIELA ALFINITO

07.03. - 09.03.2026

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 2 x Übernachtung im Ahorn Harz Hotel Braunlage, Classic-Zimmer mit Bad/ WC, Föhn, Telefon, TV, WLAN, Balkon
- 2 x reichhaltiges Frühstücksbüfett
- 2 x Abendbüfett mit wechselnden Hauptgängen
- freie Nutzung des Hotel-Schwimmbads zu den Öffnungszeiten
- Besichtigung und Führung Glasmanufaktur Harzkristall
- einstündige Führung Wernigerode
- 75-minütige Führung Nordhäuser Traditionsbrennerei inkl. Verkostung von 5 Spirituosen bzw. Likören

IHR VORTEILS-Preis

ab 429 €

pro Person im Doppelzimmer

6 TAGE WINTERZEIT IM OSTSEEBAD BINZ IM IFA RÜGEN HOTEL & FERIENPARK

12.02. - 17.02.2026

Die größte deutsche Insel begeistert mit weißen Kreidfelsen, zerklüfteten Küsten und feinsandigen Stränden. Im Inneren erwarten Sie sanfte Hügel, stille Seen und romantische Buchenwälder.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 5 x Übernachtung im „IFA Rügen Hotel & Ferienpark“ in Binz
- alle Zimmer/ Appartements sind ausgestattet mit DU/WC, Föhn, Sat-TV, Telefon
- 5 x Frühstücksbüfett, 5 x Abendessen

IHR VORTEILS-Preis

ab 699 €

pro Person im Doppelzimmer

3 TAGE FRAUENTAG IM HARZ MIT DEN AMIGOS UND DANIELA ALFINITO

07.03. - 09.03.2026

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 2 x Übernachtung im Ahorn Harz Hotel Braunlage, Classic-Zimmer mit Bad/ WC, Föhn, Telefon, TV, WLAN, Balkon
- 2 x reichhaltiges Frühstücksbüfett
- 2 x Abendbüfett mit wechselnden Hauptgängen
- freie Nutzung des Hotel-Schwimmbads zu den Öffnungszeiten
- Besichtigung und Führung Glasmanufaktur Harzkristall
- einstündige Führung Wernigerode
- 75-minütige Führung Nordhäuser Traditionsbrennerei inkl. Verkostung von 5 Spirituosen bzw. Likören

IHR VORTEILS-Preis

ab 429 €

pro Person im Doppelzimmer

5 TAGE OSTERN AUF DER OSTSEEINSEL POEL

02.04. - 06.04.2026

Die Ostsee begeistert mit frischer Luft, abwechslungsreicher Landschaft und charmanten Orten. Entdecken Sie mit uns die Schönheiten der Ostsee und der Mecklenburgischen Seenplatte.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 5 x Übernachtung mit Frühstück
- 4 x Abendessen, 3-Gang-Menü oder Büfett inklusive Getränke
- 1 x Stadtführung Wismar (2 Std.)
- 1 x ganztägige Reiseleitung Bad Doberan und Kühlungsborn
- ca. 1,5-städ. Stadtführung Lübeck

IHR VORTEILS-Preis

ab 799 €

pro Person im Doppelzimmer

6 TAGE INSELHÜPFEN IN DER KVARNER BUCHT / KRK, CRES, LOŠINJ & RAB

28.04. - 03.05.2026

Erleben Sie Kroatiens Inseln Krk, Rab, Cres und Lošinj mit klarer Natur, schönen Buchten, guter Küche und Geschichte. Genießen Sie sonnige Tage und ein abwechslungsreiches Programm.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 5 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel Magal in Njivice
- auf der Insel Krk
- 5 x Frühstücksbüfett im Hotel
- 5 x Abendessen im Hotelrestaurant inkl. Getränke (Saft, Wasser, Wein, Bier aus dem Automaten)

IHR VORTEILS-Preis

ab 699 €

pro Person im Doppelzimmer

2 TAGE MUSICALFAHRT ZU STARLIGHT EXPRESS NACH BOCHUM

21.03. - 22.03.2026

Lassen Sie sich von der Geschichte um die liebenswerte Dampflokomotive Rusty verzaubern, die gegen scheinbar übermächtige Gegner kämpfen muss und das Herz des schönen Erste-Klasse-Waggons Pearl gewinnen möchte. Tauchen Sie ein in eine faszinierende Welt aus mitreißender Musik, atemberaubender Geschwindigkeit und erleben so dieses Erfolgsmusical.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 1 x Übernachtung mit Frühstücksbüfett im Moxxy Bochum (Nähe Musicaltheater)
- 1 x Abendessen
- 1 x Stadtrundfahrt Bochum
- ATeams-Reisebegleitung

Hinweis: Musicalticket zuzubuchbar.

IHR VORTEILS-Preis

ab 249 €

pro Person im Doppelzimmer

5 TAGE PARIS - DIE STADT DER LIEBE MIT EIFFELTUM, SEINEFAHRT UVM.

03.04. - 07.04.2026

Die Stadt der Liebe vereint Eleganz, Lebensfreude sowie Moderne und Tradition. Breite Boulevards und gemütliche Cafés laden zum Genießen ein. Entdecken Sie Paris mit seinen malerischen Gassen in Montmartre und den berühmten Einkaufsstraßen. Frankreich steht für gutes Essen, Wein, Straßencafés und viele Sehenswürdigkeiten.

- Haustür-Transfer-Service*
- Fahrt im modernen Komfort-Reisebus
- 4 x Übernachtung/Frühstück
- 4 x Abendessen

IHR VORTEILS-Preis

ab 949 €

pro Person im Doppelzimmer

URLAUBSREISEN & KUR- UND GESUNDHEITSREISEN 2026

DER NEUE KATALOG FÜR 2026 IST DA!

JETZT KOSTENLOS BESTELLEN ODER ABHOLEN

Buchungs-HOTLINE: 03591 – 53 18 53 oder online unter www.ateams.de

Die ausführlichen Reisebeschreibungen inklusive aller Leistungen finden Sie jederzeit auf www.ateams.de

25753201_001825